

NOASC

ADVENTURE TOURS

ノーアスクアドベンチャーツアー
HOKKAIDO'S OUTDOOR ADVENTURE SPECIALISTS

FURANO
SHIMUKAPPU
TOMAMU

★
NISEKO

★
AKAA

2010 SUMMER PROGRAM



ラフティング カヌー キッズラフティング キャンヨニング ハイキング/トレッキング
RAFTING DUCKY KID'S RAFTING CANYONING HIKING/TREKKING

ブリッジスイングング アブセーリング ミットルバイク ミットルボード スポットライトツアー
BRIDGE SWINGING ABSEILING MITTLBIKING MITTLBOARDING SPOTLIGHT TOUR

www.noasc.com

PROUDLY
SPONSORED
BY

Columbia

PETZL

ようこそ、遊びの宝庫 NOASCへ Welcome to NOASC

日頃から NOASC をご愛顧頂きましてありがとうございます。毎年多くのお客様にお越し頂きみなさまに支えられここまでやってきました NOASC ですが、おかげさまで昨年のアドベンチャーベースオープンに続き、今年はキャンプサイトをプレオープンする運びとなりました。

ニセコヒラフから程近いこの場所で、ラフティングやキャニオニングなどの川遊び、そしてマウンテンバイクやハイキングといった山遊びに留まらず、キャンプやバーベキューなど、「遊ぶ」「食べる」「泊まる」といった様々なシーンでお客様の「ひと夏の思い出作り」をトータルサポート致します。

これまでも、これからも愛され続ける NOASC であるために、私たちはお客様が安心して楽しんで満足して頂ける環境づくりを心がけ日々取り組んでまいります。

毎週月曜日はレディースデー!!

Ladies Day Every Monday

10% OFF

毎週月曜日はレディースデー!! 女性の皆さまはなんと 10% OFF になっちゃおうよ!

Every Monday is ladies day. Receive a 10% discount when you book your adventure tour.

メンバーズディスカウント Member discounts

毎年多くのリピータのみなさまにお越し頂いている NOASC ではリピータのみなさま向けに「リピータ割引」をご用意しております。

メンバーズカードをお持ち頂いたお客様は、ツアー写真を販売価格の半額でお買い求め頂けます。

また、NOASC ホームページでメンバー登録して頂いた方向けに、毎月お得なスペシャルツアーをご用意しております。詳しくはホームページをご覧ください。

Once you complete a NOASC tour you automatically become a valued NOASC member. We organise special monthly tours for our members and friends. In order not to miss out on these special tours, please login to our member's area on our website. Remember member's who present their member's card on the day of their tour receive 50% off the price of tour photos.

イベント情報 Event information

8月上旬 大ジンギスカン BBQ 大会 ビアガーデン 送迎サービス有

Join us in August for our Beer Garden and Jingsukan BBQ party (Pick up service available).

Check website
www.noasc.com

Check website
www.noasc.com

ロスから一言 Message from Ross



私たちが 1993 年に冬のプログラムをスタートしてから今年で 17 年目を迎えます。現在私たちは 1 年を通じて幅広い年齢層の方々、海外の方々に道内でアドベンチャーアクティビティツアーを実施できるようにベースを広げています。

昨年私たちのニセコの活動ベースであるアドベンチャーベースが OPEN しました。今年 2010 年夏は、より一層アクティビティのトレーニングに励み、お客様へのサービスに努めて行きます。また、新しく設置したキャンプエリアをはじめ、多くのサマーイベントも実施していきます。もしあなたがまだ、ノアスクの経験豊富でフレンドリーなガイドによるアクティビティを体験していないのなら、是非体験してください・・・忘れられない経験を体験できることでしょう。ここで、皆さんにお会いできることを楽しみにしています。

My family, wife Kuniyo, and kids Meg, Luc, Marc and I, would like to thank NOASC members for their continued patronage over the years throughout both summer and winter, and secondly, our team of professional staff for making this all possible.

NOASC is now in its 17th year of operation since we started our winter program in 1993. Throughout this time we have expanded our operations and activity base to include adventure activities throughout Hokkaido, catering to a wide range of clients, young to old, domestic and ever increasingly international, all year round.

With the opening of our Niseko Adventure Base last year, we are continuing to expand our services with the introduction of our camping area, several new activities, rescue training courses, and other events for this 2010 Summer season. If you haven't experienced a NOASC adventure as yet, I invite you to allow our professional, friendly NOASC team to show you a NOASC... Just do it Adventure tour. An experience you will not forget.

Waiting to see you here.

Ross Carty - NOASC Managing Director.

NOASC CAMPSITE OPENING!!

NOASCキャンプ場 Campsite at NOASC Niseko

Experience Niseko's nature at its best

うつティングもキャニオニングもキャンプもバーベキューも、みんなニセコのNOASC
で"まっちゃうらしいよ。

ヒラフからも近いし、まわりに素敵な温泉もたくさんあるみたい。最寄駅などへの
送迎サービスもあるみたいだから、車が無くても安心。今年の夏はみんな遊びに
行ってみるのもいいね!! キャンプ用品レンタルあるよ(要問合せ)

NOASC's Adventure Base and camping area is located close to Niseko Hirafu Ski Resort amongst the backdrop of beautiful Mt Niseko Anomupuri and Mt Rotei. With many hot springs located close by and the river just a short walk away, it makes the perfect place to experience an adventure holiday while camping!! Camping gear rental and a pick up & drop off service from the local train station, etc., are available. For further details or booking information call us on 0136 23 1688 or visit our website at www.noasc.com

詳しくは www.noasc.com または、0136-23-1688 まで。

お得な宿泊パック Accommodation pack at NOASC Niseko

外でたくさん遊んで疲れた後はまっちゃん宿でリラックスしたいなあ。NOASCは
宿泊パックがあって、うつティングなどの体験物と宿をセットで申し込めるとか
出来るんだって。もちろんセットならで"は"のお得な料金設定になっているから、若
者同士やファミリーのようなグループでの利用なんかに人気みたいだよ。

After a long day in the outdoors, be it summer or winter, it's nice to relax in one of our luxury apartments. NOASC has various Accommodation packages tailored to meet your needs. Package prices range from the affordable through to the latest luxury apartment prices. Styles of Accommodation include Hotels, Japanese inn's, Pensions, luxury apartments & homes.

For more information please visit our website at www.noasc.com or give us a call on 0136 23 1688

ホテル・ペンション・コンドミニアム・素泊まり施設など豊富な種類の施設をご用意いたします(団体割引有)
詳しくは www.noasc.com または、0136-23-1688 まで。

ACCOMMODATION PACKAGES



春は雪解けシーズン! 増水! 激流!! 大絶叫!!! 夏は雄大な自然の中、友達やファミリーでラフティング体験。川遊びも盛り沢山でニセコのアウトドアスポーツを満喫!
A great trip all year round. High water excitement in spring gives way to an adventure trip with lots of fun in summer. Remember we raft in winter too!!



2人乗りのゴムボート。安定性が高いので初心者でも大丈夫!!
After rafting trip it's your next step to river running!!



川は遊びの宝箱! 自分だけの宝物を見つけて夏の思い出にしよう!
Great fun for the kids. A truly memorable experience...



夏限定! 人気急上昇! 女性にも大人気! ラストでは目玉のダイブ!
Summer only! Popular with the girls too. A big jump at the end.



高さ25mの橋で特大空中ブランコ!!
Guaranteed to get your heart racing.



懸垂下降! 気分はさながらレスキュー隊員!
Enjoy abseiling in a great location.



ニセコ山系をマウンテンバイクでGO!
Single track riding to guided trail tours.



抜群のスピード感! 抜群の爽快感!!
An activity full of speed & thrills.



お星様、動物や昆虫たちに出会えるかも!
A must for explorers and nocturnal nature lovers.

メニュー Menu	料金 Price	集合時間 Meeting Time	所要時間 Duration	対象年齢 Min. Age	最少人数 Min. persons	シーズン Season
1 ラフティング Rafting	¥ 5,250 (Child: 3,675)	A. 9:00 B.10:00 c.13:00	3~3.5H	小学生以上 6yrs. *4-5月は中学生以上、身長145cm以上 Apr. & May Age13+ / height 145cm+ only	2 persons	4/上旬 - 10/下旬 Beg. of Apr. - End of Oct. 2TOURS 20% OFF
2 ダッキー Ducky	¥ 5,250	A. 9:00 B.10:00 c.13:00	3~3.5H	中学生以上 (145cm以上) 13yrs. (Height 145cm +)	2 persons	5/下旬 - 10/下旬 End. of May - End of Oct. 2TOURS 20% OFF
3 キッズラフティング Kid's Rafting	¥ 4,725 (Child: 3,675)	AM. 9:30 PM. 13:30	3~3.5H	4歳~(保護者同伴) 4yrs. (with parent)	2 persons	7/上旬 - 8/下旬 Beg. of Jul. - End of Aug. 2TOURS 20% OFF
4 キャニオニング Canyoning	¥ 5,250	AM. 9:30 PM. 13:30	3~3.5H	中学生以上 13yrs.	2 persons	7/上旬 - 8/下旬 Beg. of Jul. - End of Aug. 2TOURS 20% OFF
5 ブリッジスウィング Bridge Swinging	¥ 5,250	AM. 9:00 PM. 13:00	3~4H	中学生以上 13yrs.	2 persons	通年実施 All season 2TOURS 20% OFF
6 アブセーリング Abseiling	Outdoor ¥ 5,250 (Child: 3,675) Indoor ¥ 2,980 (1time: 980)	AM. 9:00 PM. 13:00 Ask us anytime	3H 70M (1time: 15M)	4歳~ 4yrs.	2 persons	通年実施 All season
7 マウンテンバイク Mountain Biking	¥ 4,725	AM. 9:00 PM. 13:00	2~3H	中学生以上 13yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/下旬 End. of May - End of Oct.
8 マウンテンボード Mountain Boarding	¥ 4,725	AM. 9:00 PM. 13:00	3~3.5H	中学生以上 13yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/下旬 End. of May - End of Oct. 2TOURS 20% OFF
9 スポットライトツアー Spotlight tour	¥ 2,625 (Child: 1,890)	PM. 19:00	2H	4歳~ 4yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/下旬 End. of May - End of Oct.

ニセコのシンボル羊蹄山とニセコ連山

Mt. Yotei & Niseko mountain range is ...

ニセコの代名詞である羊蹄山とニセコ連山。羊蹄山は富士山によく似た整ったその姿から蝦夷富士ともいわれ、また後方羊蹄山(しりべしやま)として日本百名山にも選ばれています。一方、アイヌ語で山を意味する「ヌプリ」が名前の一部にもなっているニセコアンヌプリを代表にイワオヌプリやニトヌプリ、そしてチセヌプリといった山々が連なるニセコ連山(実は羊蹄山も昔はマツカヌプリと言われていたとか)。これらの山々は周辺に良質の温泉と環境をもたらし、どちらも毎年多くの観光客や登山客で賑わっています。

The Niseko area is famous for its many outdoor activities and onsens (hot springs) that are located on and around Mt Niseko Annupuri and Mt Yotei. Each year more and more tourists, from near and far, visit the area enjoying a relaxing stay amongst nature.

清流尻別川

Shiribetsu river is a clear stream...

羊蹄山をぐるっとまわり込むように流れ、日本海までつづく尻別川。かつて清流日本一に選ばれたその水質は、湧水などの清流でしか育たないと言われる梅花藻(バイカモ)が群生するほど。5~7月にかけてその名のとおり、梅の花に似た直径1~2cmの白い花を咲かせます。夏の最盛期には愛らしい花々が一斉に川面から顔を出し、ゆらゆらとゆれる姿が夏の風情を感じさせてくれます。

The Shiribetsu River is one of Japan's most beautiful rivers, offering one access to many activities such as fishing, swimming, Rafting, and Kayaking.

アウトドアのメッカ ニセコ

Niseko is an outdoor adventure playground...

ニセコといったらやっぱりアウトドア! ニセコは本当にさまざまなアウトドアアクティビティがそろっています。ラフティングが盛んな尻別川、トレッキングや温泉で賑わう羊蹄山やニセコ連山。また少し車を走らせれば洞爺湖や支笏湖、そして北に向かえば日本海、南へ向かえば太平洋と、まさにアウトドアを満喫するにはもってこいのロケーションなのです。また、札幌や千歳空港からのアクセスの良さも人気の秘密でしょう!

Niseko is renowned for its outdoor activities all year round. Being conveniently located just west of Sapporo and Chitose Airport, it makes a great location to spend your next adventure holiday!



プライベートラフティング 1
ボート貸切ツアー、完全プライベートツアーがご用意です。
We offer several private Rafting packages for you.



エコラフティング 2
ラフトボートに乗ってまわりの自然を勉強しよう!
Learn about your environment while rafting.



ラフトフィッシング 3
陸上からは狙えないポイントもボートから楽々アクセス!!
Raft Fishing allows you to access the whole river.



アドベンチャーキャンプ 4
昼はラフト、夜はBBQにキャンプ! ご要望に合わせて計画します!
Enjoy 2 days of action packed adventure with a BBQ dinner.



★ NISEKO

おとしな

組合せいろいろ!
ピクニックメニューあるよ!!
Activity COMBO Specials!

詳しくはホームページで見てくださいね!
www.noasc.com

e.g. RAFTING
DUCKY
CANYONING

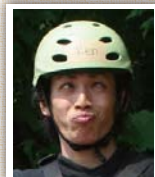
+ HOTSPRING + BBQ LUNCH = 6,500 yen
LUNCH = 6,000 yen

Fid's RAFTING
MTN.BIKING
MTN.BOARDING

+ HOTSPRING + BBQ LUNCH = 6,000 yen
LUNCH = 5,500 yen etc...

ガイドから一言

ニセコ最高!! 春も夏も、もちろん秋も! 一年中遊びに来てね!! 思いっきり楽しませちゃうよ。夜はガイドと一緒にBBQなんかもできるよ!!



Niseko is great. Spring, Summer and of course Autumn!
Everyone should come visit. Come have fun with us!

NOASC Operations Manager FEN

メニュー Menu	料金 Price	集合時間 Meeting Time	所要時間 Duration	対象年齢 Min. Age	最少人数 Min. persons	シーズン Season
1 プライベートラフティング Private rafting	¥ 36,750 (Reserved boat) ¥ 57,750 (Tour only for you)	A. 9:00 B.10:00 C.13:00 Contact details	3~3.5H	小学生以上 6yrs. <small>※4-3月は中学生以上、身長145cm以上</small>	—	4/上旬 - 10/下旬 Beg. of Apr. - End of Oct. <small>Apr. & May Age 13+ height 145cm+ only</small>
2 エコラフティング Eco rafting	¥ 3,675 (Adult) ¥ 2,625 (Child)	A. 9:00 B.10:00 C.13:00	1.5~2H	小学生以上 6yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/下旬 End. of May - End of Oct.
3 ラフトフィッシング Raft fishing	¥ 31,500 (Half day) ¥ 63,000 (1 day) *per boat	AM. 6:00 PM. 14:00	4~5H 8~10H(total)	小学生以上 6yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/上旬 End. of May - Beg. of Oct.
4 アドベンチャーキャンプ Adventure camp	¥ 22,000 (Adult) ¥ 15,000 (Child)	AM. 8:00	1Night 2Days	小学生以上 6yrs.	4 persons	7/上旬 - 8/下旬 Beg. of Jul. - End of Aug.



RAFTING

ラフティング at 鷓川 1

道内屈指の激流として広く知られている鷓川・赤岩青巖峡。経験豊富なガイドがハイレードなラフティングを皆様に提供します。足がすくむ程の岩の上からの飛び込みも目玉です!
Hokkaido's most exciting rafting tour. Lots of action, excitement and fun for all. Half day, Full day (incl. a delicious lunch), multi-day tours available!



DUCKY

ダッキー 2

自らボートをコントロールし、自然を体感しよう!
Fun & exciting. Challenge yourself against the river.



KID'S RAFTING

わんぱく
Kid's ラフティング
~川は遊びの宝箱~

3

川は遊びの宝箱! 自分だけの宝物を見つけて夏の思い出にしよう!
Enjoy a river trip with the whole family. Lots of fun for all!



CANYONING

キャニオニング 4

夏限定! 人気急上昇! 水中を覗けば泳ぐ川魚の姿が圧巻!
Walk, float, and jump on a down river trip. You will be surprised!



BRIDGE SWINGING

ブリッジスウィング 5

特大スウィングでアドレナリン急上昇!!
Not for the faint hearted!!



ABSEILING

アブセーリング 6

懸垂下降! 気分は宛らレスキュー隊員!
Enjoy abseiling in a great location.



MTN. BIKING

マウンテンバイク 7

北海道の大自然をMTBで満喫!
Explore national forest of Hokkaido.



MTN. BOARDING

マウンテンボード 8

抜群のスピード感! 抜群の爽快感!!
An activity full of speed & thrills.



SPOTLIGHT

スポットライトツアー 9

お星様、動物や昆虫たちに出会えるかも!
Star watching while exploring the forest at night.

メニュー Menu	料金 Price	集合時間 Meeting Time	所要時間 Duration	対象年齢 Min. Age	最少人数 Min. persons	シーズン Season
1 ラフティング Rafting	¥6,300	AM. 9:00 PM. 13:30	3~3.5H	中学生以上 (145cm以上) 13yrs. (Height 145cm +)	2 persons	4/下旬 - 10/中旬 End. of Apr. - Mid. of Oct.
2 ダッキー Ducky	¥6,300	AM. 9:00 PM. 13:30	3~3.5H	中学生以上 (145cm以上) 13yrs. (Height 145cm +)	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.
3 キッズラフティング Kid's Rafting	¥5,250 (Child: ¥4,200)	AM. 9:00 PM. 13:30	3~3.5H	4歳~ (保護者同伴) 4yrs. (with parent)	2 persons	7/月上旬 - 8/下旬 Beg. of Jul. - End. of Aug.
4 キャニオニング Canyoning	¥6,300	AM. 9:00 PM. 13:30	3~3.5H	中学生以上 13yrs.	2 persons	7/月上旬 - 8/下旬 Beg. of Jul. - End. of Aug.
5 ブリッジスウィング Bridge Swinging	¥6,300	AM. 9:00 PM. 13:30	3~4H	中学生以上 13yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.
6 アブセーリング Abseiling	¥6,300 (Child: ¥4,410)	AM. 9:00 PM. 13:30	3H	4歳~ 4yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.
7 マウンテンバイク Mountain Biking	¥4,725	AM. 9:00 PM. 13:30	2~3H	中学生以上 13yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.
8 マウンテンボード Mountain Boarding	¥5,250	AM. 9:00 PM. 13:30	3H	中学生以上 13yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.
9 スポットライトツアー Spotlight tour	¥2,625 (Child: ¥1,890)	PM. 19:00	2H	4歳~ 4yrs.	2 persons	5/下旬 - 10/中旬 End. of May - Mid. of Oct.

自然体感占冠 Shizem Taikan Shimukappu...

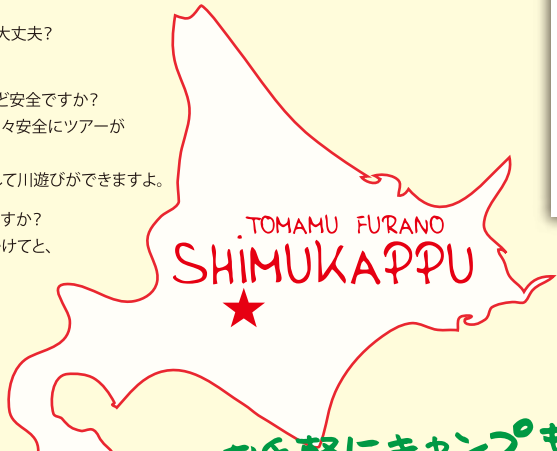
北海道 勇払(ゆうふつ)郡 占冠(しむかっぷ)村。そこは北海道のおへその町、富良野市の南にある人口約1200人の小さな村。知床や大雪山系のように有名ではないけれど、いまだにエゾヒグマやクマゲラ、エゾイワナ、ヤマメ、トドマツやミスナラたちが混じる深い森が現存する村。たくさんの動植物と村の人々が共存している村。春は山菜、夏はミヤマクワガタ、秋は紅葉。最高気温30℃から冬は氷点下30℃までとその気温差60℃にもなる村。村の中にはコンビニやネオンはなく、晴れた夜の空はそれぞれ宇宙の中にある地球を体感できる村。そしてNOASCのラフティングの舞台である『鷗川』の源流が、山々からの水を集め流れている村。我々NOASCはこの自然溢れる占冠を舞台に、さまざまなアクティビティを通じてお客様に自然を体感して頂いております!

わんぱくKid'sラフティング ~川は遊びの宝箱~ Wanpaku Kid's rafting.

お子様は4歳から、お父さん、お母さん、おじいちゃん、おばあちゃんと一緒にだれでも参加できるラフティングツアーです。近年、日本中の川はダムや護岸などの整備により「川遊び禁止」や「あぶない! 近づくな!」など、人と川との距離が遠くなってきています。「わんぱくKid'sラフティング」では川との距離をぐんぐん近づけちゃいます! ゴムボートで川下りをするのはもちろん、魚釣り、石ころ、草笛などなど人生初の川遊びを体験する子供たち、二度とすることは無いと思ってたお父さん、お母さん、おじいちゃん、おばあちゃん。占冠村の真ん中をゆるりと流れる鷗川でいざ川ガキ、川ババ、川ママに変身!! そして夏の宝物を見つけに行こう!!

教えてガイドせん!! A message from our guides

- Q. 鷗川はとても激しいと聞きますが、ラフティング初めての参加でも大丈夫?
- A. もちろんです! 参加する人の半数はみんな始めてですよ!
- Q. 小さな子どもやおじいちゃん、おばあちゃんと参加したいんですけど安全ですか?
- A. ガイド全員、赤十字やSRTといったレスキューの資格はもちろん、日々安全にツアーが行えるようにトレーニングやミーティングを行っています。
「わんぱくKid'sラフティング」では、足のつく場所も多数あり、安心して川遊びができますよ。
- Q. 激しいラフティングでスリルを求めているんですが、いつが最高ですか?
- A. 時期がズレることもあります。まずは4月後半から5月中旬にかけてと、7月中旬から8月初旬の大雨が続いた後はスリル満点ですね。
もし激流を狙うなら、いつでもNOASCオフィスに連絡を!!
鷗川の最新情報を教えてくださいますよ。



お手軽にキャンプもプラス!!
おとしおのピッケージXニューあるよ!!
Activity COMBO Specials!
#しむかはホームページも見てね!
WWW.NOASC.COM

e.g. RAFTING + HOTSPRING + CAMP
CAMP + CANYONING
DUCKY + ACCOMMODATION
etc...

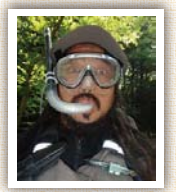


- Q. NOASC占冠に向かっているのですが、近くにコンビニや温泉はありますか?
- A. 占冠村の中には一軒もコンビニはありません。一番近くは原商店さんで車で10分程です。素敵な原さんファミリーがいっぱいいますので是非! そして温泉はNOASC占冠ベース横、『湯の沢温泉』があり、歩いて行けますよ。



ガイドから一言

何とんでも山奥です。最近では高速道路の南通もあってババって思ってたんですが、昨シーズン、ラフティングのスタートポイントでヒグマ出没しました。まだまだ色濃い自然が残ってます。鷗川ラフティング、説明不要!! 最高です!! ガイド一同待ってます!



Please come & see the natural beauty that Shimukappu has to offer!

NOASC Shimukappu Operation Managers YO

メニュー Menu	料金 Price	集合時間 Meeting Time	所要時間 Duration	対象年齢 Min. Age	最少人数 Min. persons	シーズン Season
1 Day ラフティング 1 Day Rafting	¥12,000 (Include lunch)	AM. 9:00	6~7H	中学生以上 (145cm以上) 13yrs. (Height 145cm+)	4 persons	5/上旬 - 10/中旬 (繁忙期要問合せ) Beg. of May - Mid. of Oct. (Please contact us for availability)
キャッチ&イート Catch & Eat	¥4,500 (Adult) ¥3,000 (Child)	AM. 8:00	3~4H	小学生以上 6yrs.	2 persons	5/上旬 - 10/中旬 (繁忙期要問合せ) Beg. of May - Mid. of Oct. (Please contact us for availability)
プラスキャンプ Plus Camp	+ ¥6,300 (Adult) ^{3人目から5,250円} + ¥3,675 (Child)	Contact details	+ 1Night	小学生以上 6yrs.	2 persons	5/上旬 - 10/中旬 (繁忙期要問合せ) Beg. of May - Mid. of Oct. (Please contact us for availability)
アドベンチャーキャンプ Adventure Camp	¥22,000 (Adult) ¥15,000 (Child)	AM. 8:00	1Night 2Days	中学生以上 (145cm以上) 13yrs. (Height 145cm+)	4 persons	5/上旬 - 10/中旬 (繁忙期要問合せ) Beg. of May - Mid. of Oct. (Please contact us for availability)

www.nisekobackcountrytours.com

Check SPECIAL WEBSITE !!

MT. YOTEI TOUR

ニセコのシンボルであり日本百名山にも選ばれている羊蹄山。山頂まで登りきった時の感動は、ニセコのハイライトとして深く心に残るでしょう。登山ルートは倶知安口から登りピークを目指した後、京極口または真狩口へと下山する縦走スタイルでご案内致します。ガイドがお客様のペースに合わせてしっかりサポートしながらご案内しますので、安心してご参加頂けます。

Climb one of Japan's most famous mountains. This tour is for the more advanced hiker, but is definitely worth the challenge. Let our experienced guides show you the way.

★チャレンジ!!
★スタッフお勧め!!

1 2 羊蹄山ツアー (日本百名山)

TOKACHI PEAK TOUR

富良野・美瑛から眺められる十勝岳。現在も噴煙の上がる火口や、崩れ落ちた岩肌からは地球の鼓動を感じることをさえます。目標はやはり踏破ではありますが、レベルが高めの山岳ですので、天候や体力に合わせ踏破にこだわらず山を楽しみましょう。

Situated in Central Hokkaido in the beautiful Taisetsu National park, Tokachi is another famous Volcano hike. Great views can be seen from Tokachi peak of surrounding national park.

3 十勝岳ツアー (日本百名山)

MT. TARUMAE TOUR

世界的にも珍しい溶岩ドームをもつ活火山で、インパクトのある山容がみどころ。車で7合目まで行け、支笏湖の眺め抜群! 札幌・千歳・ニセコからも近いのでファミリー登山にもお勧めです!

The lava dome on top of this active Volcano is very unique to Hokkaido. Mt Tarumae is quite close to Sapporo and Niseko providing easy access. The hike is quite easy for all and thus suitable for families. Great views on nearby lakes and the

樽前山ツアー (花の百名山) 6

SECRET TOUR TO RISHIRI ISLAND.

シークレットツアー (利尻島) ...要問合せ

MT. TAISETSU TOUR

ロープウェイで標高を稼ぎ、北海道最高峰の旭岳を目指しましょう。頂からさらに向こうのダイナミックな大雪山を、ゆっくりとご案内致します。シーズンには雄大な山々に可憐な花が咲き乱れ、それはそれは何とも表現できない感動が待ち受けているでしょう。

Mt Taisetsu is the highest mountain in Hokkaido. After a cable car ride your hike up commences. With an abundance of unique flora and fauna found in the area, you'll be amazed with what you will learn along the way.

大雪山ツアー (日本百名山) 4

YUBARI PEAK TOUR

花の百名山として、全国に知られ、豊富な高山植物の中に、夕張岳の固有種も数種見られ花の百名山にふさわしい山です。また「夕張岳の高山植物群落

および蛇紋岩メランジュ帯」として、山ごとの天然記念物指定地域とされている大変貴重で珍しい山岳です。

Yubari Peak is covered in an array of beautiful wild flowers throughout summer, making the view absolutely beautiful.

夕張岳ツアー (花の百名山) 5



ガイドから一言

北海道はでっかいぞー!! はい、NOASCのマウンテン担当、セイジです。北海道の雄大なスケールの山と一緒に味わってませんか? みなさんに見て頂きたい景色がたくさんあります!!

I have trekked throughout Hokkaido's Mountains for years. Let me show you the beauty that Hokkaido has to offer. Please come join me!!

NOASC Mr. mountain SEJI



ツアー Tour	体力目安 Endurance level	所要時間 Duration	集合時間 Time	対象年齢 Min. Age	シーズン Season	料金 Price (Per person)				
						1persons	2persons	3persons	4persons	5persons+
1 羊蹄山 1 DAYツアー Mt.Yotei 1day tour	★★★★★	8~10H	AM. 6:30	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 30,000	¥ 15,000	¥ 13,500	¥ 12,700	¥ 12,000
2 羊蹄山 御来光ツアー Sunrise View Mt.Yotei tour	★★★★☆	1Night 2Days	AM. 9:30	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 40,000	¥ 20,000	¥ 18,000	¥ 17,000	¥ 16,000
3 十勝山系踏破ツアー Tokachi Peak tour	★★★★★	1Night 2Days	Contact details	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 65,000	¥ 32,500	¥ 29,300	¥ 27,700	¥ 26,000
4 大雪山ロングトレッキング Kagami-numa tour	★★★★☆	1Night 2Days	Contact details	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 65,000	¥ 32,500	¥ 29,300	¥ 27,700	¥ 26,000
5 夕張岳ツアー Yubari Peak tour	★★★★☆	7~8H	Contact details	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 36,000	¥ 18,000	¥ 16,200	¥ 15,300	¥ 14,400
6 樽前山ツアー Mt. Tarumae tour	★★★☆☆	4~6H	Contact details	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 19,000	¥ 9,500	¥ 8,600	¥ 8,000	¥ 7,600

Check SPECIAL WEBSITE !!

SHINSEN-LAKE, NAGANUMA TOUR

ニセコ連峰の代表的なハイキングコース。高層湿原の幻想的な景観をご案内致します。木道が整備されているので、足腰に自信の無い方でも容易に歩くことができます。

Shinsen lake and its marshland area is Niseko's most famous hiking area, with well established trails making an easy walk for all.

神仙沼・長沼ツアー 1

KAGAMI-LAKE TOUR

訪れる人の少ない神秘的な鏡沼。静寂に広がる可憐な花畑や紅葉が期待できます。

Kagami "mirror" Lake tour is known for the beautiful mirror like reflections of the surrounding mountains on days with no wind.

鏡沼ツアー 2

HANGETSU-LAKE TOUR

羊蹄山の麓にある火口湖。麓の原生林は、新緑や紅葉、また野鳥観察のポイントです。

Hangetsu "Half moon" lake is situated at the base of Mt Yotei. An old volcanic vent which has now become a beautiful lake offers hikers an enjoyable circular hiking course at the base of Mt. Yotei.

半月湖ツアー 3

LAKE & SULFUR MOUNTAIN TOUR

神仙沼・大谷地湿原・ニセコ大沼・硫黄のイワオナブリを巡ります。素晴らしい展望、植物の鑑賞、本格トレッキングを一度に楽しむことができるコース設定です。温泉付き!

Approximately a 6km hike, with beautiful scenery including lakes, mountain and sea views. The highlight of this tour is hiking Mt. Iwaonupuri, which is a sulphur mountain.

スラッとお勧め!! 湿原沼・硫黄山ツアー 4

NISEKO RIDGE TOUR

白樺山・シャクナゲ沼・シャクナゲ岳、神仙沼を巡る山岳入門コースです。ごつごつした岩場、急登、気持ちの良い尾根。一度体験してみたいいかがですか? 温泉付き!

This hike will take you along the ridge lines of the Niseko mountain range towards the west coast of Hokkaido. Suitable for Intermediate hikers.

ニセコ尾根歩きツアー 5

BEAUTIFULL SCENERY, STARRY SKIES & SUNRISE TOUR

アンヌプリ山頂でテント泊、日本海に沈む夕日、満点の星空、御来光、そして羊蹄山に雲海。あくまでも天候によりますが、お手軽よくばり体験ツアーです。

Camping at the peak of Mt Annupuri capturing the beautiful sunset over the sea of Japan, and sunrise over the mountains to the east.

絶景! 星空! 御来光! ツアー 6

HIKING THE NISEKO PEAKS TOUR

約25キロのニセコ連峰の尾根を歩いてみませんか? 自信が無くても途中でドロップアウトも可能なので安心です。1日目の終わりは温泉と夕食でたっぷり山を楽しんで下さい。夕食、テント、寝袋、他キャンプ用品、温泉付き。

Hiking 25km of Niseko's peaks to the west coast of Hokkaido. Unparalleled scenery of mountains, valleys and both the west and east coasts of Hokkaido. Camping and Hot spring at end included.

チャレンジ!! ニセコ連峰踏破ツアー 7

NISEKO ANNUPURI PEAK TOUR (LIFT ACCESS)

ゴンドラで標高約1000メートルまで登り、そこから1時間半でアンヌプリ(1308m)に登頂できます。山頂からの大パノラマはニセコのすべてを見渡せます。ゴンドラ、温泉付き。ランチ相談。Gondola access means a short hike to the peak of Mt. Niseko Annupuri. Panoramic views of Niseko and the surrounding area. Hot spring included in this tour. Lunch combo also available. Contact NOASCI!

ニセコアンヌプリリフトアクセスツアー 8

基本装備

半日ツアー (6時間以上のツアーはガイドからご連絡致します)

- 飲料水 (0.5L程度)
- スナック
- 雨具
- 帽子
- タオル
- 天候・季節に適した服装

What to bring?

Half day tours (For hikes of 6 hours or more, contact NOASC)

- Drink (0.5L)
- Snacks & high energy food
- Appropriate Rain wear
- Hat & sunscreen
- Towel,
- Layered clothing appropriate for hiking

注意事項

- 山の天候は非常に変わりやすく、気温も平地より低いことがほとんどですので、十分な防寒対策が必要となります。また、天候により景観が大きく変わることがあり、期待通りの景色が得られないこともございます。
- 天候によりコースを変更する場合がございます。
- 山歩きに慣れていない場合、山中でバテることもございます。事前に十分体調を整え、最低限の体力づくりをされることをお勧めします。
- ★3つ以下のコースは動きやすい履き慣れた靴が必要です。
- ★4つ以上のコースは登山靴またはトレッキングブーツが必要です。

Tour Conditions:

- Mountain weather changes suddenly and is unpredictable, thus restricting views on occasions. Your understanding is appreciated.
- Tour routes may be changed on the day due to weather conditions.
- All customers must be of average health and in good physical condition.
- Appropriate footwear must be worn on ★3 tours, and below.
- Climbing boots, or trekking shoes must be worn on ★4 tours and above.

ツアー Tour	体力目安 Endurance level	所要時間 Duration	集合時間 Time	対象年齢 Min. Age	シーズン Tour	料金 Price (Per person)				
						1person	2persons	3persons	4persons	5persons+
1 神仙沼・長沼ツアー Shinsen Lake tour	★☆☆☆☆	2.5H	AM. 8:30 PM. 13:30	小学生以上 6yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 8,400	¥ 4,200	¥ 3,800	¥ 3,600	¥ 3,400
2 鏡沼ツアー Kagami Lake tour	★★☆☆☆	2.5H	AM. 8:30 PM. 13:30	小学生以上 6yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 8,400	¥ 4,200	¥ 3,800	¥ 3,600	¥ 3,400
3 半月湖ツアー Hangetsu Lake tour	★☆☆☆☆	2.5H	AM. 8:30 PM. 13:30	小学生以上 6yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 8,400	¥ 4,200	¥ 3,800	¥ 3,600	¥ 3,400
4 湿原、沼、硫黄山ツアー Lake & Sulfur mountain tour	★★★★☆	6H	AM. 8:00	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 15,800	¥ 7,900	¥ 7,200	¥ 6,800	¥ 6,400
5 ニセコ尾根歩き Niseko Ridge tour	★★★★☆	6H	AM. 8:00	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 15,800	¥ 7,900	¥ 7,200	¥ 6,800	¥ 6,400
6 絶景! 星空! 御来光! ツアー Beautiful scenery, Starry skies & Sunrise tour	★★★☆☆	1Night	PM. 13:00	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 19,000	¥ 9,500	¥ 8,600	¥ 8,100	¥ 7,600
7 ニセコ連峰踏破ツアー Hiking the Niseko Peaks tour	★★★★★	1Night 2Days	AM. 6:30	中学生以上 13yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 40,000	¥ 20,000	¥ 18,000	¥ 17,000	¥ 16,000
8 ニセコアンヌプリリフトアクセスツアー Niseko Annupuri Peak tour (Lift access)	★★★☆☆	4H (Half day) 6H (1 day)	AM. 8:30	小学生以上 6yrs.	6/中旬 - 9/下旬 Mid. of Jun - End of Sep.	¥ 13,600 ¥ 17,000	¥ 6,800 ¥ 8,500	¥ 6,200 ¥ 7,700	¥ 5,800 ¥ 7,300	¥ 5,500 ¥ 6,800



2010 RESCUE COURSES



RESCUE3 JAPAN



レスキュー3ジャパン 指導者・インストラクター
ロス・カーティ

救助技術のトレーニング案内

RESCUE 3は世界15カ国以上で展開されている緊急救助活動に関わる民間団体の名称で、一般人から消防・警察関係の救急隊員といったレスキューのプロまで幅広く受講しています。

TECHNICAL ROPE RESCUE テクニカルロープレスキューコース

救助を目的としたロープ技術講習のコースです。このコースは、ロープを使用するあらゆる救助状況に適用できる内容となっており、受講者にはロープを使用したレスキュー活動を行う際に、必要となる知識や技術の習得を目的としています。

コースの別名であるロウトゥーハイアングルは、「傾斜の低い場所から高い場所まで対応できるロープレスキュー」の意味から名付けられています。

7月7日(水)～9日(金)

10月12日(火)～14日(木)

SWIFTWATER RESCUE TECHNICIAN LEVEL 1 スィフトウォーターレスキューコース (急流救助活動)

SWIFTWATER RESCUE TECHNICIAN LEVEL 1 スィフトウォーターレスキューテクニシャン・レベル1クラス

このクラスは、通常3日間、全体で約30時間の講習日程で行われます。流水でのレスキューの基本から応用までを学ぶ総合カリキュラムで、カヌーやラフティング、川でのアクティビティの企画運営者が身に付けておきたい講習です。

5月21日(金)～23日(日)

7月20日(火)～22日(木)

SWIFTWATER RESCUE TECHNICIAN LEVEL 2 スィフトウォーターレスキューテクニシャン・レベル2クラス

このクラスでは、より複雑で困難な状況下でのレスキュー活動を想定し、レベル1クラスで学んだ知識や技術を総合的に使い、それを発展させながら学んでいきます。いわばレベル1のアドバンスドバージョンです。

7月23日(金)～24日(土)

詳しくはホームページをご覧ください!

FOR DETAILS, PRICING, AND APPLICATION FORMS GO TO OUR WEBSITE

WWW.NOASC.COM



北海道 Hokkaido, Japan

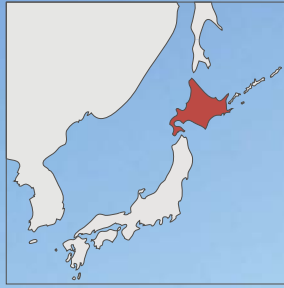
ニセコ

占冠・富良野
トマム

阿寒

団体のみ・要問合せ

www.noasc.com



Niseko

ニセコ

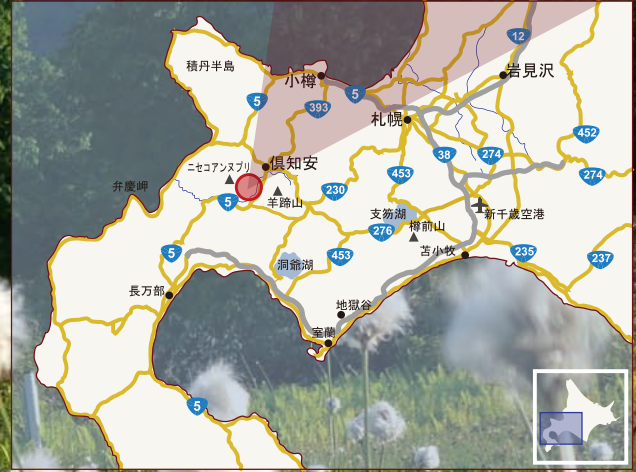
〒044-0081 北海道虻田郡倶知安町字山田20-6
TEL: 0136-23-1688 FAX: 0136-23-1690 E-mail: info@noasc.com

札幌から来る場合は中山峠から倶知安町国道5号線をマックスバリュのある交差点からひらふスキー場へ向かう。道道343号線約5分。
ニセコひらふから来る場合は道道343号線を倶知安方面へ、そばいちむらのある信号機を左折約2分。

＜お車で越しの場合＞
札幌より 約2時間～2時間半
千歳より 約2時間半
小樽より 約1時間半
函館より 約3時間半
洞爺湖より 約1時間10分

＜JRで越しの場合＞
札幌より 約2時間

倶知安駅・ニセコ近郊は無料送迎有
(要確認)



Shimukappu・Tomamu・Furano

占冠 富良野 トマム

〒079-2202 北海道勇払郡占冠村湯の沢
TEL: 0136-23-1688 FAX: 0136-23-1690 E-mail: info@noasc.com

原商店より、富良野方面に向かって約5分。
国道237号線沿い湯の沢温泉ゲート入口より湯の沢温泉方向に曲がり、湯の沢温泉建物の隣り。

＜お車で越しの場合＞
トマムより 約30分
サホロより 約1時間
富良野より 約50分
帯広より 約1時間(高速で)
苫小牧より 約2時間(平取経由)
千歳より 約2時間
札幌より 約2時間30分



Akan

阿寒 (団体のみ)

要問合せ
Contact details

〒085-0245 北海道釧路市阿寒町23線36番地
TEL: 0136-23-1688 FAX: 0136-23-1690 E-mail: info@noasc.com

阿寒湖畔より240号線を釧路方面へ約45分、道の駅阿寒丹頂の里向かいの赤いペレール内。

＜お車で越しの場合＞
阿寒湖畔より 約45分
釧路市街より 約30分
釧路空港より 約15分



Reservations 予約

夏期アクティビティー参加にあたっての注意事項

- 全てのツアーは事前予約制となっております。
- お客様都合によるキャンセルの場合、前日50%、当日100%のキャンセル料金がかかります。
- 集合時間を厳守して下さい。遅れるとツアーに参加出来ない場合があります。この場合もお客様都合によるキャンセルとなりますのでご注意ください。
- 全てのアクティビティーについてご参加のお客様には、当日「参加同意書」に記入・署名をいただいております。18歳未満の方のご参加には保護者の署名が必要となります。
- 当日保護者の方がご一緒に来られない場合は、事前に同意書をお送りしますので、必ず予約時にお申し出下さい。
- 飲酒されている方、妊娠されている方、体調不良の方は事故防止の為、アクティビティーへの参加をお断りしています。ツアーの途中でお客様の体調不良により中止される場合でも、参加料金の返金は出来ません。
- ラフティングなどのリバーアクティビティに関しては基本的に雨天決行となります。但し台風や大雨の影響などにより危険水位になった場合は中止となる場合があります。その他のアクティビティーに関しては、当日の天候などを考慮しノアスクのガイドが判断致します。
- 自然の中で行うアウトドア・アクティビティーは、トレーニングを重ねたガイドが同行した場合においても予期せぬ事故が起こり得る可能性があります。ノアスクでは全てのツアーに保険をかけておりますが、ツアー中はガイドの指示に従うと共に自己の行動には責任を持ってご参加下さい。
- ノアスクでは国内旅行傷害保険(但し日本国内の居住者のみ)に加入しておりますが、お客様ご自身でも保険に加入され事をお薦めします。

Booking Condition:

- Please book all tours and programs at least 1 day in advance. Same day bookings must be booked at NOASC.
- Cancellations on the day prior to an activity by the customer will incur a 50% cancellation fee. Cancellations on the day of the tour by the customer incurs 100% cancellation fee. Activities cancelled by NOASC due to the weather conditions will not incur a cancellation fee.
- All customers must be of average health and in good physical condition. We cannot accept customers who are under the influence of drugs or alcohol, or have any physical condition that might prevent them from participating in any of our activities.
- All customers must fill out and sign a waiver of liability / indemnity before participation. Persons under the age of 18 must have a parent or guardian who is over the age of 18 sign the consent waiver. Please let us know if you are under 18 years old at the time of booking.
- We advise overseas visitors to possess the necessary travel insurance to participate in NOASC activities.

Clothing 服装・持ち物

持ち物・服装

春(4月~6月)と秋(9月~10月)

ドライスーツ着用の為、ジャージなど動きやすく速乾性のあるもの。(ジーンズ、綿パンなど濡れると動きにくいものは不可)

夏(7月~8月)

Tシャツ、短パンなどの濡れてもよい服装、又は水着。気温によりウェットスーツをお貸しいたします。

お子様は踵の固定出来るスポーツサンダル。大人用はウェットブーツ(22cm~)無料レンタルあり。

ドライスーツ



ウェットスーツ



リバーアクティビティでは必ず濡れます。ツアー終了後の着替えとタオルをご用意下さい。メガネの方はメガネストラップをご用意下さい。また、コンタクトレンズのご使用はご自身の判断にお任せしております。紛失破損など一切の責任は負いかねます。川以外のアクティビティーにご参加の方は、動きやすい服装と運動靴をご用意下さい。詳細に関しましては、受付にご確認下さい。

What to Bring:

Spring (April - July) and Autumn (September - October)

We wear semi-dry suits so please bring warm clothes that are easy to move around in and will dry fast. (Jeans and cotton pants are not suitable)

Summer (July - August)

T-shirts and shorts that you don't mind if they get wet or swimwear is acceptable. Sandals must be securely attached to your feet (heel strap). Free rental wet boots starting from 22cm are available. Children (< 22cm) must provide their own sandals.

During all seasons, please bring a change of clothes including underwear as YOU WILL GET WET! If you wear glasses please secure your glasses with a sports strap. We will not be held responsible for the loss of contact lenses or glasses on our tours. For non-river activities please bring clothes and sneakers that are easy to move around in and can get dirty. Boots and shoes with high heels are not acceptable. For more information please contact NOASC.

Accommodation・Campsite 夏季・冬季宿泊施設

ノアスクは、ニセコ様の様々な体験メニューの宿泊パックを提供しております。全道各地の観光地へのツアーや宿泊施設のご予約も承っております。お客様の旅のスタイルを考慮したプランニングを提供しますのでご相談下さい。

NOASC is pleased to arrange accommodation or camp packages in conjunction with any of NOASC's Adventure Tours in summer and winter. conjunction with any of NOASC's Adventure Tours in summer and winter. NOASC can also arrange accommodation and tours to other exciting destinations in Hokkaido such as Sapporo, Otaru, Furano, Rusutsu, Asahikawa, Shiretoko, and more. Please consult our website www.noasc.com. Services provided: Accommodation, Rental Car, Day Tours, Coach Reservations, etc...

サービス内容

- 宿泊手配
- レンタカー
- 日帰りツアー
- 貸切バス
- その他

TEL: 0136-23-1688 Web: www.noasc.com

FAX: 0136-23-1690 Email: info@noasc.com

北海道知事登録旅行業 第2-498号

NOASC

 E-mail: info@noasc.com
www.noasc.com

携帯電話で予約!

docomo

au/softbank



ニセコヘッドオフィス HOURS: 8:00 ~ 19:00 TEL: (+81) 0136-23-1688 FAX: (+81) 0136-23-1690
株式会社ノアスク 〒044-0081 北海道虻田郡倶知安町宇山田20-6
20-6 Aza-Yamada, Kutchan-cho, Hokkaido 044-0081 Japan

※ 占冠・トマム・富良野、阿寒へのお問い合わせはニセコオフィスまでお願いします Please contact us for further information.